

Peter Fechter



Am 12. August 1962 versuchte Maurergeselle Peter Fechter die Mauer in unmittelbarer Nähe des Checkpoint Charlie zu überwinden. Er war gerade 18, als er auf dem Todesstreifen zwischen Ost und West umkam.

Peter Fechter und ein Kollege hatten sich erst an diesem Freitag zur Flucht entschlossen.

Bis zur Mittagspause arbeiteten sie auf ihrer Baustelle Unter den Linden mit, dann gingen sie Richtung Grenze.

In der Zimmerstraße war ein Fenster nicht zugemauert. Sie kletterten hindurch und standen auf dem Grenzstreifen. Ohne Probleme überwandern sie einen Stacheldraht und rannten die letzten zehn Meter auf die Mauer zu, Peter Fechter zuerst.

Dann fielen Schüsse. 35-mal sollen die Grenzposten gefeuert haben. Fechter wurde mehrfach getroffen und lebensgefährlich verletzt. Sein Freund rettete sich über die Mauer.

Fechter aber blieb davor liegen und rief um Hilfe. Fast eine Stunde lag er da. Niemand hat ihm geholfen.

Aber Kameras waren zur Stelle und hielten sein Sterben fest.

Peter Fechter war Maueropfer Nummer 39.

Gloser:

Peter Fechter

Maurergeselle,m: *murersvend*

Nähe,f: *nærhed*

Checkpoint Charlie:

Var den mest kendte grænseovergang mellem Øst- og Vestberlin i perioden 1961-1990.

Den forbandt den sovjetiske og den amerikanske sektor. Den var ikke beregnet til almindelige mennesker, men udelukkende til det allierede militærpersonale og til udenlandske diplomater og turister. Det er i dag et af Berlins mest besøgte steder og ligger lige ved siden af Das Mauermuseum i Friedrichstraße.

gerade: *lige fyldt*

Grenzstreifen/Todesstreifen:

En slags ingenmandsland mellem Øst- og Vestberlin

zwischen: *mellem*

entschlossen: *besluttet sig for*

Baustelle,f: *byggeplads*

Unter den Linden:

En af de mest pragtfulde gader i Berlin. Den har eksisteret siden 1647.

Richtung,f: *i retning af/ mod*

nicht zugemauert:

alle vinduer og døre i gader, der var i forbindelse med Muren blev muret til for at forhindre flugt.

hindurch: *igennem*

Stacheldraht,m: *ståltråd*

feuern: *skyde*

mehrfach: *gentagne gange*

lebensgefährlich: *livsfarligt*

verletzt: *såret*

fast: *næsten*

niemand: *ingen*

Sterben,n: *dø*

Opfer,n: *offer*